

Paris, 17 de Octubre de 1969

Querido amigo Ferrater,

Por una casualidad han llegado la carta de usted y la de mi padre desde Cuba al mismo tiempo. Alguien que salio de la Habana hace poco la trajo en la mano y por esto ha tardado tan poco tiempo.

Después de terminar "L'Enfant Sauvage" con Truffaut me puse inmediatamente a trabajar en mi propia película, un corte en 35mm, color, de unos 20 minutos, con argumento y diálogos. Es mi primera película de ficción como director, pues antes había realizado varios cortes del género documental sobre todo para la Televisión. He filmado la película en Barcelona, aunque es producción francesa y está hablada en francés. Ahora debía ~~ser~~ de estar trabajando en el montaje, postsincronización etc., pero una gripe bastante fuerte me ha obligado a guardar cama. Esto, en cambio, me ha permitido poderme poner al día en mi correspondencia que tenía muy atrasada, pues desde hace un año que no paro de trabajar y viajar.

Muy interesante todo lo que me cuenta de su película. Tiene un tema realmente ambicioso. A ver cuando la trae a Europa para que la veamos. ¿No ha pensado en enviarla a algún festival?

Conozco muy bien la Beaulieu. Al llegar a Francia me serví de ella muy a menudo para varios documentales de la TV y también para algunas tomas de "Paris vu par...". Después comencé a trabajar ~~xxx~~ con la Eclair 16 (Centant) que está insensibilizada y viene equipada con el lente Angenieux 12-120 y ya me interesó menos la Beaulieu. La calidad de fiijeza de cuadro y la precisión en general no puede compararse con la Centant de Eclair, ni siquiera con la Paillard, que es menos bien diseñada, que ~~xxxx~~ tiene una concepción menos inteligente, pero que es un aparato de buena mecánica suiza, de mejor acabado mecánico. Claro, repito, es menos manejable, el visor es menos luminoso y hacer el foco a través del lente es menos fácil, mientras que con Beaulieu es un juego. Pero si usted trabaja como dice con trípode, si usted no hace reportaje, si hace cine de ficción, con las ideas bien claras antes de filmar yo creo que es mejor que se quede con Paillard o bien que se compre la Eclair, que además tiene la ventaja de ser insonora de poder filmar sonido directo pues su frecuencia de 24 cuadros por segundo es constante y se puede acoplarse fácilmente con Nagra y hasta -creo- con Uher y tiene alta precisión óptica. ¿Ha pensado usted en Alquilar en lugar de comprar? Es lo que hago yo siempre. No creo que comprar sea negocio a no ser que usted trabaje mucho para una empresa que le alquile la cámara suya y así la pueda amortizar. Agrupe bien sus días de rodaje y alquile una Eclair, verá que le sale más a cuenta.

De todas maneras. Complaciendo su petición he averiguado por teléfono los precios. Primero llamé a Beaulieu mismo y me dieron precios bastante altos, precios maximales de venta al público en el comercio pues ellos no pueden vender más que al por mayor y no al detalle. Pero después he hablado con el concesionario más importante; Alga Cinema que son precisamente las gentes a quienes alquile de costumbre las cámaras. Ellos pues me dan precio de venta para profesional. La Beaulieu con magazines de 200 pies y el zoom Angenieux 12-120 me la venden por algo menos de 6 mil francos nuevos, es decir un mil doscientos dólares. Claro, después habría que añadir los gastos suplementarios de batería, cargador, synchropilete (Synchropulse), etc. De decidirse usted a comprar esta Beaulieu aprovechando me descuento profesional, habría algunos problemas: ¿cómo lo sacarían de las Aduanas si los equipos estaban a mi nombre? ¿No tendrían que pagar impuesto al pasar la frontera americana? Otra dificultad más grave: yo estoy siempre dando vueltas filmando de un lugar a otro del mundo (hace poco estuve filmando en Hollywood), es decir que estoy raramente en París. ¿Cómo haríamos para que esta persona que vendría a recoger la cámara a París pudiera coincidir conmigo? Pero en fin, me imagino que con un poco de suerte se podría llegar a resolver esto.

Un saludo afectuoso para usted y para los suyos

Nash